

**Офіційні правила участі
у рекламній Акції з умовною назвою «Радість Дарувати»
(надалі – Акція і Правила відповідно)**

1. Організатор та Партнер Акції

1.1. Організатором Акції є Дочірнє підприємство «Талан Коммунікейшнс «Talan Communications», місцезнаходження Організатора: 01033, Україна, м. Київ, вул. Жилианська, 31, тел. (044) 594 99 99, факс (044) 594 99 98

1.2. Партнером Акції є Компанія Віза Інтернешнл Сервіс Ассосіейшн, 900 Метро Сентер Бульвар, Фостер-Сіті, Каліфорнія, США.

1.3. Для проведення Акції Організатор має право залучати третіх осіб.

1.4. Всі запитання стосовно участі в Акції можна надсилати на електронну скриньку Організатора visa-promo@talan.kiev.ua при цьому, вказавши своє ім'я та номер контактного телефону.

2. Мета проведення Акції

2.1. Метою проведення Акції є привернення уваги споживачів та стимулювання використання держателями преміальних карток Visa (Visa Gold, Visa Platinum, Visa Infinite) під час здійснення ними розрахунків за придбані товари/роботи/послуги.

3. Період та територія проведення Акції

3.1. Акція триває з 15 лютого 2017 року по 15 квітня 2017 року включно (далі – «Період проведення Акції»).

3.2. Акція проводиться на території України, за винятком Автономної Республіки Крим, тимчасово окупованих територій та територій, на яких проводиться антитерористична операція*.

*у зв'язку з прийняттям Закону України «Про забезпечення прав і свобод громадян на тимчасово окупованій території України» від 15.04.2014, №1207-VII, Указу Президента України «Про введення в дію рішення Ради національної безпеки та оборони «Про невідкладні заходи щодо подолання терористичної загрози та збереження територіальної цілісності України», від 13.04.2014 року, Закону України «Про особливий порядок місцевого самоврядування в окремих районах Донецької та Луганської областей» від 16.09.2014 р., № 1680-VII та Постанови Верховної Ради України «Про визнання окремих районів, міст, селищ і сіл Донецької та Луганської областей тимчасово окупованими територіями» від 17.03.2015 р., №254-VIII.

4. Учасники Акції

4.1. В Акції можуть брати участь фізичні особи – громадяни України, яким на момент проведення Акції виповнилось 18 років та які є держателями платіжних карток Visa Gold, Visa Platinum, Visa Infinite, емітованих одним з Українських банків з переліку, визначеного в п. 4.2. цих Правил, та активованих до початку або протягом Періоду проведення Акції (далі – «Картка»), що повністю згодні з умовами Акції та надали згоду на обробку своїх персональних даних у порядку, вказаному у цих Правилах (далі – «Учасник» або «Учасники»).

4.2. Перелік банків, що є емітентами Карток, держателі яких мають право бути Учасниками Акції:

- ПАТ КБ "ПРИВАТБАНК"
- АТ "Райффайзен Банк Аваль"
- ПАТ "УКРСОЦБАНК"
- ПАТ "АЛЬФА-БАНК"
- ПАТ "ПУМБ"
- АТ "УкрСиббанк"
- АТ "ОЩАДБАНК"
- ПАТ "СБЕРБАНК"
- ПАТ "БАНК КРЕДИТ ДНІПРО"
- АТ "ОТП БАНК"
- АТ "Укрексімбанк"
- ПАТ "КРЕДІ АГРІКОЛЬ БАНК"
- АБ "УКРГАЗБАНК"

- 4.3. Наступні особи Учасниками не визнаються і не мають права брати участь в Акції:
- власники, працівники та представники (а також їх найближчі родичі: чоловік або дружина, дитина, брат, сестра, батько, мати, дід, баба) Організатора;
 - іноземці та особи без громадянства.

5. Умови участі в Акції.

5.1. Беручи участь в Акції, Учасник підтверджує, що він ознайомився з Правилами та погоджується з їх умовами

5.2. Для того щоб взяти участь в Акції, особі, яка відповідає вимогам розділу 4 цих Правил, необхідно:

5.2.1. протягом Періоду проведення Акції здійснити вдалу операцію з оплати будь-яких товарів, робіт чи послуг на будь-яку суму в тому числі в мережі Інтернет, зберегти POS-термінальний чек операції або виписку з карткового рахунку Учасника, яка підтверджує відповідну транзакцію.

Не відповідають умовам Акції:

- операції, які було здійснено до «00» годин «00» хвилин «00» 15 лютого 2017 року та після «24» годин «00» хвилин «00» 15 квітня 2017 року за київським часом;
- операції з отримання готівкових коштів через банкомати, кіоски самообслуговування, відділення банків та/або інші кредитно-фінансові заклади;
- перекази коштів з Картки на банківські рахунки фізичних та/або юридичних осіб, які було здійснено в філіалах банку, в тому числі перекази для оплати податкових платежів та інше;
- операції з оплати дорожніх чеків і лотерейних квитків;
- операції з оплати ставок і парі в казино та інших гральних закладах, у тому числі через Інтернет.

5.2.2. Зайти на сайт www.visa.com.ua (надалі – «Сайт») та заповнити реєстраційну форму Учасника Акції, а саме зазначити такі дані:

- Прізвище, ім'я, та по батькові особи що здійснила транзакцію (Учасника);
- електронна адреса;
- мобільний телефон;
- сума транзакції в грн.;
- дата транзакції;
- банк-емітент картки (з випадуючого списку банків);
- тип картки Visa Gold, Visa Platinum, Visa Infinite;
- код підтвердження (який з'являється після вірного введення даних у всіх попередніх полях).

5.2.3. Дати згоду на обробку своїх персональних даних, поставивши відповідну відмітку в полі «Я даю згоду на обробку персональних даних»

5.2.4. Дати згоду з Правилами, поставивши відповідну відмітку в полі «Я погоджуюсь з правилами акції»

5.2.5. Натиснути кнопку «Зареєструватися»

Один Учасник має право зареєструвати будь-яку кількість транзакцій для участі в Акції.

6. Призи Акції

6.1. Призи Акції:

- Приз № 1 – сертифікат туристичного агентства на подорож номіналом 100 000,00 (сто тисяч) грн., включаючи ПДВ, - 13 (тринадцять) шт. Термін дії сертифікату до 31.12.2017.
- Приз № 2 – Sony Playstation PS4 Pro 1TB - 126 (сто двадцять шість) шт.

6.2. Організатор не здійснює оформлення паспорта громадянина України для виїзду за кордон, довідок, віз для виїзду за кордон та інших документів, пов'язаних з виїздом за кордон і використанням Призу № 1 Учасником Акції, який здобув право на отримання Призу № 1 Акції. Партнер/Організатор не несуть відповідальності за неможливість виїзду такого Учасника Акції та/або супроводжуючої його особи за кордон з будь-яких причин, що не залежать від

Партнера/Організатора Акції, в тому числі, але не обмежуючись: неможливість оформлення віз з причин/підстав, що висуваються візовим центром/консульством/посольством країни здійснення подорожі, відмови Учаснику Акції та/або супроводжуючій його особі у видачі візи консульством/посольством, скасування та/або затримку рейсів та ін.

6.3. Характеристики/зовнішній вигляд Призів Акції визначаються на розсуд Організатора Акції та можуть відрізнятися від зображень на рекламно-інформаційних матеріалах. Призи Акції обміну та поверненню не підлягають. Заміна Призів Акції грошовим еквівалентом або будь-яким іншим благом не допускається.

6.4. Кількість Призів обмежена і складає кількість, зазначену в цих Правилах.

6.5. Відповідальність Організатора обмежується вартістю та кількістю Призів, передбачених цими Правилами.

7. Умови визначення отримувачів Призів

7.1. Всі Учасники, які виконали умови, визначені п. 5.2. цих Правил, беруть участь у визначенні отримувачів Призів (надалі також «Переможці»).

7.1.1. Розіграш Призів здійснюється щомісяця відповідно до наведеного нижче графіку серед усіх Учасників, які виконали умови п. 5.2. цих Правил, для кожного банку-емітента Карток окремо:

	1-й місяць, період 15.02-15.03.17 Дата розіграшу – не пізніше 24.03.17	2-й місяць, період 15.02-15.04 Дата розіграшу – не пізніше 24.04.17	
	Приз №2	Приз №2	Приз №1
Кількість розіграних Призів	63	63	13

7.1.2. Переможці, а також резервні Переможці визначаються Організатором шляхом здійснення випадкової вибірки на сайті www.random.org серед усіх зареєстрованих POS-транзакцій, які відповідають умовам цих Правил.

7.1.3. Разом з Переможцями Організатор також визначає по 3 (три) резервних Переможця щодо кожного Призу.

7.2. За результатом розіграшу Призів Організатор складає відповідний протокол. У протоколі вказується прізвище та ім'я Переможця, дата транзакції, Приз, а також дані про Резервних переможців. Протокол буде підписано протягом 10 (десяти) робочих днів після проведення визначення Переможців.

7.3. ПІБ Переможців, які отримують Призи, а також резервних Переможців буде розміщено Організатором на Сайті впродовж 10 (десяти) робочих днів після проведення відповідного розіграшу Призів.

7.4. Результати процедури визначення переможців Акції є остаточними й оскарженню не підлягають. Організатор гарантує об'єктивність проведення процедур визначення переможців Акції, дані яких будуть внесені до Протоколів відповідно до цих Правил.

7.5. Один Учасник може отримати лише по одному Призу Акції кожного виду.

8. Порядок отримання Призів

8.1. Отримання Призів № 1.

8.1.1. Для отримання Призу № 1 Учаснику Акції, якого було проінформовано Організатором Акції про визначення його отримувачем Призу № 1, необхідно протягом 5 (п'яти) робочих днів з дати такого інформування звернутися до Організатора та надати (надіслати):

8.1.1.1. копію паспорта громадянина України, а саме 1, 2, 3, 4 сторінок і сторінки з відмітками про реєстрацію, якщо така є;

8.1.1.2. копію довідки про присвоєння реєстраційного номера облікової картки платника податків (ідентифікаційний номер) (або документ, у якому проставлено відмітку про відмову від прийняття реєстраційного номера облікової картки платника податків);

- 8.1.1.3. копію виграшного POS-чеку або виписки з карткового рахунку Учасника, яка підтверджує транзакцію;
- 8.1.1.4. підтвердження того, що Учасник є держателем однієї з платіжних карток Visa Gold, Visa Platinum, Visa Infinite, емітованих будь-яким банком України з переліку, визначеного в п. 4.2. цих Правил, та активованих до початку або протягом періоду проведення Акції.

Зазначені копії документів повинні бути достовірними, чіткими та розбірливими. Організатор Акції залишає за собою право звернутися до відповідного банку-емітента Картки за підтвердженням здійснення операції, щодо якої Переможець надав копію POS-чеку або виписку з карткового рахунку Учасника, яка підтверджує транзакцію.

- 8.1.1.5. адресу, за якою Переможець бажає отримати Приз № 1.

8.2. Отримання Призів №2.

8.2.1. Для отримання Призів №2 Учаснику Акції, якого було проінформовано Організатором Акції про визначення його отримувачем Призу № 2, необхідно протягом 5 (п'яти) робочих днів з дати такого інформування звернутися до Організатора та надати:

- 8.2.1.1. копію паспорта громадянина України, а саме 1, 2, 3, 4 сторінок і сторінки з відмітками про реєстрацію, якщо така є;
- 8.2.1.2. копію довідки про присвоєння реєстраційного номера облікової картки платника податків (ідентифікаційний номер) (або документ, у якому проставлено відмітку про відмову від прийняття реєстраційного номера облікової картки платника податків);
- 8.2.1.3. копію виграшного POS-чеку або виписки з карткового рахунку Учасника, яка підтверджує транзакцію;

Зазначені вище копії документів повинні бути достовірними, чіткими та розбірливими. Організатор Акції залишає за собою право звернутися до відповідного банку-емітента Картки за підтвердженням здійснення операції, щодо якої Переможець надав копію POS-чеку або виписку з карткового рахунку Учасника, яка підтверджує транзакцію.

- 8.2.1.4. адресу, за якою Переможець бажає отримати Приз № 2.

8.3. Отримання Призу відбувається на підставі Акту приймання-передачі. При підписанні Акту приймання-передачі Переможцю Акції необхідно пред'явити оригінал паспорта громадянина України.

8.4. Призи надаються Переможцям шляхом доставки на адресу, надану Переможцем, кур'єрською службою «Нова Пошта» (надалі – «кур'єрська служба») у період до 30 квітня 2017 року включно.

8.5. Призи не може бути надіслано на адреси, які знаходяться на території України, що визнана тимчасово окупованою або на території, де внаслідок ведення бойових дій не працює кур'єрська служба.

8.6. Витрати на доставку Призів несе Організатор Акції. Витрати на оплату зберігання Призів кур'єрською службою у разі якщо Переможець не отримав Приз у час, погоджений з кур'єрською службою, несе Переможець. Термін зберігання і тарифи понаднормового зберігання встановлюються кур'єрською службою. Суму за понаднормове зберігання Призів та/або вартість повторного візиту кур'єра Переможець сплачує самостійно і не має права вимагати її компенсації від Партнера та/або Організатора. У разі, якщо Приз не отримано протягом 10 днів, Приз повертається Організатору Акції, а Переможець вважається таким, що відмовився від отримання Призу.

8.7. Відмова Переможця від надання зазначених вище копій документів, надання їх пізніше вказаного строку, надання копій документів, що мають ознаки фальсифікації, надання неповних / нерозбірливих копій документів, відмова пред'явити оригінал паспорта громадянина України / довідку про присвоєння індивідуального податкового номера (реєстраційного номеру облікової картки фізичної особи – платника податків) / непідтвердження банком-емітентом здійснення операції за POS-чеком або випискою з карткового рахунку Учасника, копію яких надав Переможець на підтвердження транзакції, відмова Переможця підписати Акт приймання-передачі Призу, або неотримання Призу позбавляє такого Учасника Акції права на отримання Призу Акції та вважається, що такий Учасник Акції добровільно відмовився від отримання Призу Акції.

8.8. У випадку неможливості Переможця отримати Приз Акції особисто, вважається, що Переможець відмовився від отримання такого Призу.

8.9. Переможці, які були визначені у встановленому цими Правилами порядку, але через невірне зазначення адреси електронної пошти або неналежну роботу Інтернет провайдерів або з інших причин, незалежних від Організатора та/або залучених ними осіб, не можуть бути повідомлені про умови отримання Призів Акції автоматично втрачають право отримати відповідний Приз Акції.

8.10. Організатор та Партнер не несуть відповідальності за технічні проблеми з передачею даних при використанні каналів зв'язку під час проведення Акції, роботу операторів зв'язку, будь-які помилки операторів зв'язку, внаслідок яких Учасники Акції не були повідомлені або були несвоєчасно повідомлені про право на отримання Призів.

8.11. Організатор та Партнер Акції не несуть жодної відповідальності за достовірність інформації, наданої Учасниками Акції, в т.ч. інформації щодо контактів з ними. Якщо будь-який Учасник Акції, з будь-яких причин, що не залежать від Організатора та/або Партнера (в тому числі якщо адреса електронної пошти або інша інформація про Учасника Акції була змінена або була вказана невірно та інше) не має можливості отримати Приз, такий Переможець не має права на отримання жодних додаткових Призів Акції, компенсацій або будь-яких інших виплат від Організатора та Партнера Акції.

8.12. Організатор залишає за собою право призупиняти або відмовляти у видачі Призів Акції переможцям у разі неможливості зв'язатися з Переможцем, якщо його мобільний телефон вимкнено або він перебуває поза зоною дії мережі оператора протягом більш ніж 48 (сорока восьми) годин.

8.13. З моменту отримання Призу Акції Переможець самостійно на свій розсуд використовує Приз Акції.

8.14. Організатор та Партнер не несуть відповідальності за подальше використання таким Переможцем Призу. Організатор та Партнер не несуть відповідальності за умови використання Призів Переможцями.

8.15. Організатор має право:

- відмовити в участі в Акції особі, яка не виконала/ неналежним чином виконала всі умови участі в Акції, зазначені в цих Правилах;
- відмовити у видачі Призу Учаснику Акції, який здобув право на Приз, але не виконав умови, необхідні для отримання такого Призу згідно з цими Правилами.

8.16. У разі відмови від отримання та / або неможливості отримання Призу Переможцем з будь-яких причин, в тому числі, але не обмежуючись, у зв'язку з невиконанням вимог цих Правил, право на отримання Призів переходить до резервного Переможця, першого / наступного у переліку резервних Переможців.

8.17. Всі Призи Акції можуть бути отримані Учасниками Акції лише на умовах цих Правил.

8.18. Організатор та Партнер не відповідають за будь-які витрати Учасників Акції, пов'язані з отриманням та подальшим використанням Призів.

8.19. Оподаткування Призів здійснюється відповідно до чинного законодавства України. Відповідальність за нарахування та сплату податків, пов'язаних з врученням Призів несе Організатор.

9. Порядок і спосіб інформування Учасників

9.1. Інформування щодо Правил Акції здійснюється за допомогою анонсування Акції та розміщення офіційних Правил та умов Акції на Сайті.

9.2. Ці Правила можуть бути змінені та/або доповнені Організатором протягом всього строку проведення Акції. Зміна та/або доповнення цих Правил та умов Акції можливі у випадку їх затвердження й оприлюднення у тому ж порядку, що визначений для інформування про Правила Акції. Такі зміни та доповнення набувають чинності з моменту оприлюднення їх у спосіб, передбачений п. 9.1. Правил, якщо інше не буде спеціально визначене безпосередньо змінами/ доповненнями до цих Правил та умов.

10. Персональні дані

10.1. Для отримання Призу Акції Учасник Акції має надати Організатору інформацію (в т.ч. особисту інформацію, персональні дані, тощо), передбачену цими Правилами.

10.2. Кожний Учасник Акції своєю участю в Акції підтверджує, що він надає свою згоду Організатору та Партнеру на збір, обробку, розповсюдження та/або передачу власних

персональних даних, зазначених в цих Правилах, на умовах, передбачених Законом України «Про захист персональних даних».

10.3. Організатор та Партнер не несуть відповідальності у випадку невиконання своїх зобов'язань внаслідок надання Учасником Акції неповних, застарілих, недостовірних даних (інформації).

10.4. Беручи участь в Акції Переможці Акції та особи, які їх супроводжують, тим самим підтверджують свою згоду на безкоштовне використання наданої інформації, їх особистих даних Організатором та/ або Партнером з маркетинговою та/чи будь-якою іншою метою методами, що не порушують чинне законодавство України (в т.ч. шляхом передачі третім особам), зокрема, на безоплатне використання імені, прізвища, фотографії, інтерв'ю або інших матеріалів з рекламною/маркетинговою метою, в т.ч. право публікації (в т.ч. імені та фотографії) в засобах масової інформації, будь-яких друкованих, аудіо та відеоматеріалах, інтерв'ю зі ЗМІ, а також для надсилання інформації на адресу, вказану Переможцем при реєстрації, повідомлень (в т.ч. рекламного характеру) тощо, без будь-яких обмежень за територією, часом та способом використання, і таке використання жодним чином не відшкодовуватиметься Організатором та Партнером та/або будь-якою третьою особою. Усі відео- та фотоматеріали, зроблені за участю Переможців / осіб, які їх супроводжують, створені під час проведення Акції, та/чи у зв'язку з Акцією, є власністю Організатора / Партнера і можуть використовуватися без додаткової згоди Переможця / особи, яка його супроводжує, та будь-якого відшкодування. Переможець, а також особа, яка його супроводжує, погоджуються на проведення фото та/відео зйомок для використання Організатором / Партнером з рекламною / маркетинговою метою, при цьому винагорода за участь у таких зйомках входить до вартості Призів (без додаткових виплат). Усі права інтелектуальної власності, що виникають у зв'язку з виконанням цього пункту Правил, належать Партнеру Акції.

11. Інші умови Акції

11.1. Відповідно до вимог статті 634 Цивільного Кодексу України, а саме вимог щодо можливості укладання договору приєднання лише шляхом приєднання однієї сторони до запропонованого договору, своєю участю у Акції всі Учасники Акції погоджуються з умовами цих Правил та зобов'язуються їх виконувати.

11.2. Беручи участь в Акції, кожен Учасник свідчить і підтверджує, що ознайомлений і повністю згоден з цими Правилами Акції і буде їх дотримуватися.

11.3. Учасник Акції діє особисто, від свого імені, добровільно і самостійно. Учасник Акції бере на себе всі ризики щодо відповідальності і наслідків, пов'язаних з можливою участю в Акції та отриманням Призів Акції.

11.4. Окрема плата за право участі в Акції не стягується.

11.5. Для організації та проведення Акції, а також для здійснення контролю за перебігом Акції Організатор Акції має право залучати будь-яких третіх осіб.

11.6. Всі Учасники Акції самостійно оплачують всі будь-які витрати, понесені ними у зв'язку з участю в Акції.

11.7. Учасники Акції погоджуються не надавати засобам масової інформації відомості про участь в Акції та отримання Призів Акції без згоди на це Організатора Акції.

11.8. Партнер, Організатор та залучені ним треті особи не несуть відповідальності за невиконання цих Правил у разі настання форс-мажорних обставин, таких як стихійні лиха, пожежа, повінь, військові дії будь-якого характеру, блокади, суттєві зміни у законодавстві, що діють на території проведення Акції, інші обставини, невідкладні контролю з боку Партнера, Організатора та залучених ним третіх осіб.

11.9. Партнер / Організатор Акції не несуть відповідальності за помилки / збої при передачі даних через Інтернет мережу або за допомогою телефонного зв'язку з вини організацій зв'язку, в результаті технічних проблем і / або шахрайства в мережі Інтернет та / або в каналах зв'язку, що використовуються при проведенні Акції, а також з інших причин, не залежних від Партнера / Організатора.

11.10. Організатор та Партнер не вступають в будь-які суперечки стосовно визнання будь-яких осіб Учасниками / Переможцями і прав на одержання Призів. Організатор та Партнер не беруть на себе відповідальності за визначення прав сторін у будь-яких суперечках.

11.11. Всі відносини, що стосуються проведення даної Акції, регулюються чинним законодавством України. При цьому в ситуації, що допускає неоднозначне тлумачення цих

Правил, і при не врегульованих правилами спірних питань, остаточне рішення приймається Організатором Акції.

11.12. Для уникнення сумнівів, Партнер, компанія Visa Inc., а також будь-які її афілійовані особи не є Організатором Акції, не несуть відповідальності за дотримання Організатором та учасниками Акції цих Правил та законодавства України, та не відповідають на претензії Учасників Акції.